



Návod k použití - CZ

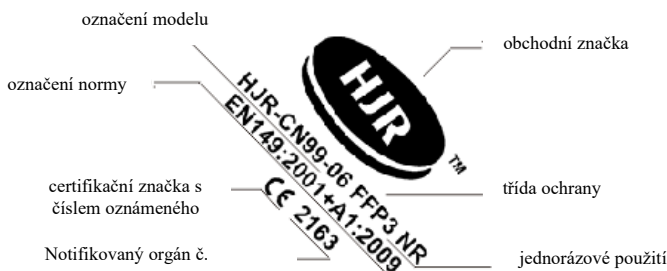
Popis výrobku:

Ochranná obličejová maska FFP3 NR

Model:

HJR-CN99-06

Značení výrobku :



Vlastnosti:

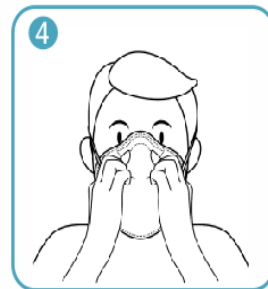
- 5 – vrstvá filtrační struktura
- Vysoce kvalitní a bezpečný materiál z netkané textilie
- Komfortní provedení nosní výztuže a elastických fixačních pásků
- Bez výdechového ventilu
- Ochrana proti vzduchem šířenými částicemi, znečištěním, prachem atp.
- Lehké, prodyšné materiály, hypoalergenní, s vysokou filtrační schopností

Specifikace:

- Barva: bílá
- Rozměry: 160 mm x 104 mm jednotná velikost
- Materiál: Netkaná textilie Polypropylen
- Aplikovatelné normy: EN149:2001+A1:2009
- Třída ochrany: FFP3
- Filtrační účinnost: $\geq 99\%$

Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval dostatečnou ochranu obličeje proti okolní atmosféře a chránil dýchací ústrojí uživatele, otestován dle normy EN149: 2001 + A1: 2009 k prokázání shody s nařízením EU 2016/425.

Pokyny k nasazení masky:



1. Přiložte masku vyztuženou částí na nos a spodní částí zakryjte bradu.
2. Přetáhněte horní fixační pásek přes hlavu a umístěte do vyšší pozici na temeni hlavy.
3. Přetáhněte spodní pásek přes hlavu a umístěte na zadní část krku pod uši.
4. Upravte masku tak, aby zcela zakrývala nos a ústa.

Balení:

- 50 ks v papírové krabičce
- 400 ks v kartonu

Skladovací podmínky:

Masky v zataveném originálním obalu by měly být skladovány na chladném, suchém místě, chráněny před slunečním zářením.

Upozornění:

Tento výrobek je určený k jednorázovému použití. Nejedná se o zdravotnický prostředek.

Používejte pouze v souladu s účelem použití.

Tento výrobek není určený k dlouhodobému použití. Doporučená doba nepřetržitého používání je 4 hodiny.

U některých osob se zvýšenou citlivostí mohou materiály výrobku vyvolat alergické reakce. V případě jakýchkoliv nežádoucích reakcí a nepohodlí, ihned sejměte masku z obličeje a vyhledejte lékařskou pomoc.

Špinavá, děravá nebo jinak poškozená maska musí být ihned vyměněna.

Tento výrobek filtruje různé částice ale nevylučuje riziko onemocnění nebo infekce. Nesprávné použití může způsobit onemocnění nebo smrt.

Filtrační funkce masky bude narušena v případě, že nebude maska důkladně utěsněna k obličeji např. kvůli vousům

Životnost: 3 roky od data výroby

Oznámený subjekt:

Název: Universal Certification and Surveillance Services Trade Co.

Adresa: Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No.44/84 Yukari Dudullu Umraniye,Istanbul/Turecko

Identifikační číslo: 2163-PPE-772

Výrobce:

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.

Adresa:

5/F, Building A3, Xinjianxing Science and Technology Industrial Park, No. 3333, Guangqiao Avenue, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen City, Guangdong Province, China.

Prohlášení o shodě uloženo na: www.batist.com



Instruction for Use (IFU)

Product Description:

Protective Face Mask FFP3 NR

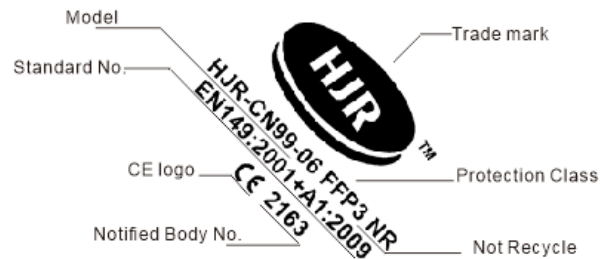
Model:

HJR-CN99-06

Product Marking:



Meaning of the Product Marking



Features:

- Five-layer Filtering Structure
- High-quality and Skin-friendly Non-woven Materials
- Comfortable Nose Bridge and headband Design
- Without Breathing Valve
- Elastic and Soft head-band
- Protections against Air-born Particles, Pollutants, Dusts, etc.
- Light-weight, Breathable, Hypoallergenic, High-filtration-efficiency

Specifications:

- Color: White
- Dimension: 159.99mm*104.44 One Size
- Materials: Polypropylene Non-woven Fabrics
- Standard: EN149:2001+A1:2009
- Protection Class: FFP3
- Filtration Efficiency: $\geq 99\%$

This product is designed to provide adequate sealing on the face of the wearer against the ambient atmosphere, and protect respiratory system, it has passed EN149:2001+A1:2009 to show conformity to the EHSR of Regulation (EU) 2016/425.

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.

Fitting Instructions:



1. Put Bridge of nose up, use mask to hinder the chin.
2. Pull the top band over the top of your head and place it at a higher position behind your head.
3. Pull the headband over your head. Put it in below the back of the neck and ears.
4. Adjust the mask and cover it completely to close mouth and nose to fit face.

Packaging:

Packaging Material: Paper Box

Qty:50pcs/Box,400pcs/carton

Storage Condition:

The mask with sealed packaging should be stored in a cool & dry place, and away from direct sunshine.

Please seal the mouth of bag timely after opening.

Warning:

This product is non-medical and disposable.

Do NOT use the product exceeding the appropriate scope of use.

This product is not intended for long term use. A period of continuous wearing of no more than 4 hours is recommended.

Materials which may come into contact with the wearer's skin could cause allergic reactions to susceptible individuals. In case of any discomfort, please remove the mask from your face immediately and seek medical attention.

Spotted, scratched or damaged mask should be replaced immediately.

This product can filter certain pollutants, but cannot eliminate the risk of illness or infection. Incorrect use of this product may result in illness or even death.

It is unlikely that the requirements for leakage will be achieved if facial hair passes under the face seal

Shelf Life: 3 Years

Notified Body:

Name: Universal Certification and Surveillance Services Trade Co.

Address: Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No.44/84 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul/Turkey

Identification Number:2163-PPE-772

Manufacturer:

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.

Address:

5/F, Building A3, Xinjianxing Science and Technology Industrial Park, No. 3333, Guangqiao Avenue, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen City, Guangdong Province, China.

Declaration of Conformity on Website: www.batist.com



Instrukcja obsługi - PL

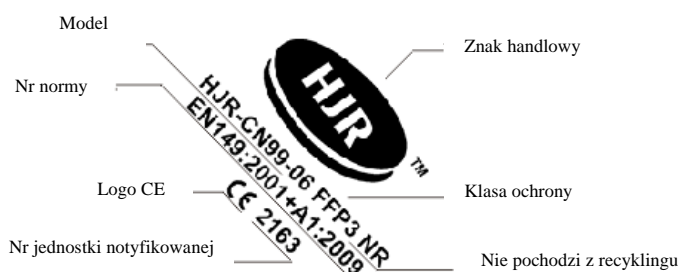
Opis produktu

Maska ochronna na twarz FFP3 NR

Model:

HJR-CN99-06

Oznaczenie produktu:



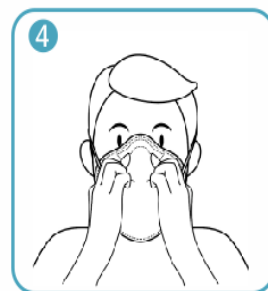
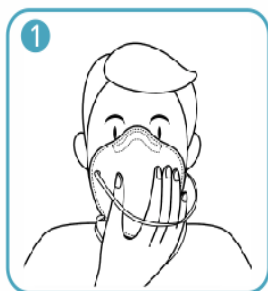
Właściwości:

- Pięciowarstwowa struktura filtrująca
- Wysokiej jakości i przyjazne dla skóry materiały z włókniny
- Komfortowy nosek i wygodna opaska na głowę
- Bez zaworu oddechowego
- Elastyczna i miękka opaska na głowę
- Ochrona przed cząsteczkami unoszącymi się w powietrzu, zanieczyszczeniami, pyłami, itp.
- Lekka, oddychająca, hipoalergiczna, o wysokiej wydajności filtracji

Specyfikacje:

- Kolor: biały
- Wymiary: 159,99mm*104,44 jeden rozmiar
- Materiały: Włóknina polipropylenowa
- Norma: EN149:2001+A1:2009
- Klasa ochronna: FFP3
- Wydajność filtracji: $\geq 99\%$
- Produkt ten jest przeznaczony do odpowiedniego uszczelnienia twarzy użytkownika przed atmosferą otoczenia oraz ochrony układu oddechowego, przeszedł normę EN149:2001+A1:2009 w celu wykazania zgodności z EHSR Rozporządzenia (UE) 2016/425.

Instrukcja zakładania:



1. Ułożyć maskę noskiem do góry i założyć tak aby przykrywała podbródek.
2. Przełożyć górną opaskę nad głowę i umieścić ją z tyłu głowy nad uchem.
3. Przełożyć dolną opaskę nad głowę. Umieścić ją z tyłu na karku, poniżej ucha.
4. Wyregulować maskę tak, aby całkowicie zasłonić usta i nos w celu dopasowania do twarzy.

Opakowanie:

Materiał opakowania: Pudełko papierowe

Ilość: 50 szt./pudełko, 400 szt./karton

Warunki przechowywania:

Maska z zamkniętym opakowaniem powinna być przechowywana w chłodnym i suchym miejscu, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia.

Proszę zamknąć ujście worka bezzwłocznie po otwarciu.

Ostrzeżenie:

Produkt ten nie jest wyrobem medycznym i jest przeznaczony do jednorazowego użytku.

Nie należy używać produktu w sposób wykraczający poza odpowiedni zakres stosowania.

Produkt ten nie jest przeznaczony do długotrwałego użytkowania. Zalecany jest okres ciągłego noszenia nie dłuższy niż 4 godziny.

Materiały, które mogą mieć kontakt ze skórą użytkownika, mogą powodować reakcje alergiczne u osób wrażliwych. W przypadku jakiegokolwiek dyskomfortu, należy natychmiast zdjąć maskę z twarzy i zwrócić się o pomoc lekarską.

Maskę poplamioną, porysowaną lub uszkodzoną należy niezwłocznie wymienić.

Produkt ten może filtrować pewne zanieczyszczenia, jednakże nie może wyeliminować ryzyka choroby lub infekcji.

Niewłaściwe użycie tego produktu może prowadzić do choroby, a nawet śmierci.

Mało prawdopodobne jest spełnienie wymagań dotyczących szczelności, jeśli pod maską znajdują się włosy.

Termin przydatności do użytku: 3 lata

Jednostka notyfikowana:

Nazwa: Universal Certification and Surveillance Services Trade Co.

Adres: Necip Fazıl Bulvarı Keyap Sitesi E2 Blok Nr.44/84 Yukarı Dudullu Umraniye, Stambul/Turcja

Numer identyfikacyjny:2163-PPE-772

Producent:

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.

Adres:

5/F, Building A3, Xinjianxing Science and Technology Industrial Park, Nr. 3333, Guangqiao Avenue, ul. Gongming, Guangming New District, Shenzhen City, Guangdong Province, Chiny.

Deklaracja zgodności na stronie internetowej: www.batist.com



Návod na používanie (IFU) - SK

Opis výrobku:

Ochranná maska na tvár FFP3 NR

Model:

HJR-CN99-06

Označenie výrobku:



Charakteristika:

- Päťvrstvová filtračná štruktúra
- Vysokokvalitná a príjemná na pokožku, netkané materiály
- Pohodlné vytvarovanie pre nos a dizajn gumičiek okolo hlavy
- Bez dýchacieho ventilu
- Elastické a mäkké šnúrky
- Ochrana pred časticami vo vzduchu, znečisťujúcimi látkami, prachom atď.
- Lahká, priedušná, hypoalergénna, s vysokou účinnosťou filtrácie

Špecifikácia:

- Farba: biela
- Rozmery: 159,99mm*104,44 - jedna veľkosť
- Materiály: netkané textílie z polypropylénu
- Norma: EN149:2001+A1:2009
- Trieda ochrany: FFP3
- Účinnosť filtrácie: $\geq 99\%$

Tento výrobok je navrhnutý tak, aby poskytoval primeranú ochranu tváre nositeľa proti okolitej atmosfére a chránil dýchaciu sústavu. Je v súlade s normou EN149: 2001 + A1: 2009, čo preukazuje zhodu s požiadavkami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425.

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.

Pokyny pre nasadenie masky:



1. Masku nasadíte vytvarovaním pre nos smerom nahor, dolná časť zakrýva bradu.
2. Pretiahnite vrchnú gumičku cez hlavu a umiestnite ju do vyššej polohy za hlavou.
- 3 Pretiahnite spodnú gumičku cez hlavu. Umiestnite ju za dolnú časť krku, pod uši.
4. Prispôbte masku tak, aby úplne zakrývala nos a ústa a priláhla na tvár.

Balenie:

Baliaci materiál: papierová krabica

Množstvo: 50 ks/krabica, 400 ks/kartón

Podmienky uskladnenia:

Maska sa musí skladovať v zatavenom obale na chladnom a suchom mieste a mimo priameho slnečného žiarenia.

Po otvorení uzavrite včas otvor vrečka.

Upozornenie:

1. Tento výrobok nie je zdravotnícka pomôcka a je na jednorazové použitie.
2. NEPOUŽÍVAJTE výrobok viackrát ako je jeho určený rozsah použitia.
3. Tento výrobok nie je určený na dlhodobé používanie. Odporúča sa nepretržité nosenie maximálne 4 hodiny.
4. Materiály, ktoré môžu prísť do kontaktu s pokožkou nositeľa, môžu vyvolať citlivým osobám alergické reakcie. V prípade akýchkoľvek nepríjemností masku okamžite odstráňte z tváre a vyhľadajte lekársku pomoc.
5. Fľakatá, poškrábaná alebo poškodená maska sa musí okamžite vymeniť.
6. Tento výrobok môže filtrovať určité znečisťujúce látky, nemôže sa však vylúčiť riziko choroby alebo infekcie. Nesprávne použitie tohto výrobku môže spôsobiť ochorenie alebo dokonca smrť.
7. Nie je pravdepodobné, že budú splnené požiadavky na nepriepustnosť, ak sa porast tváre dostane pod utesnenie masky.

Životnosť: 3 roky

Notifikovaný orgán:

Názov: Universal Certification and Surveillance Services Trade Co.

Adresa: Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No.44/84 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul/Turecko

Identifikačné číslo:2163-PPE-772

Výrobca:

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.

Adresa:

5/F, budova A3, Priemyselný park vedy a techniky Xinjianxing č. 3333, Guangqiao Avenue, ulica Gongming, Guangming New District, mesto Shenzhen, provincia Guangdong, China.

Vyhlásenie o zhode nájdete na webových stránkach: www.batist.com



Instrucciones de uso - ES

Descripción del producto:

Mascarilla protectora FFP3 NR

Modelo:

HJR-CN99-06

Marca de producto:



Significado del marcado del producto



Características:

- Estructura de filtración de cinco capas.
- Material no tejido de alta calidad y compatible con la piel.
- Diseño cómodo con pinza nasal y venda a la cabeza.
- Sin válvula de respiración
- Venda a la cabeza elástica y suave
- Protección contra partículas en el aire, contaminantes, polvos, etc.
- Ligero, transpirable, hipoalergénico, con alta eficiencia de filtración.

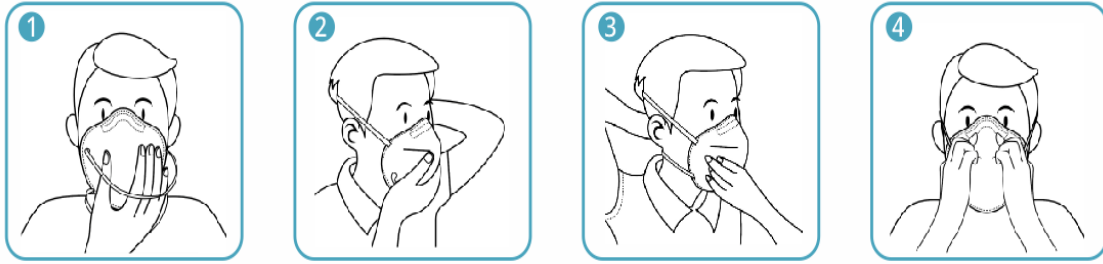
Especificaciones:

- Color: Blanco
- Dimensiones: 159.99 mm * 104.44 Talla única
- Material: Polipropileno no tejida
- Estándar: EN149: 2001 + A1: 2009
- Clase de protección: FFP3
- Eficiencia de filtración: $\geq 99\%$

Este producto ha sido diseñado para proporcionar una protección adecuada al usuario contra la atmósfera ambiental y para proteger su sistema respiratorio. Ha sido probado y aprobado según la norma EN 149: 2001 + A1: 2009 para demostrar el cumplimiento de los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425.

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.

Instrucciones de colocación:



1. Coloque el clip nasal para arriba y la mascarilla de modo que cubra la barbilla.
2. Coloque la banda superior sobre su cabeza y colóquela más arriba, detrás de tu cabeza.
3. Coloque la banda inferior sobre la cabeza. Colóquelo en la parte posterior del cuello, debajo de las orejas.
4. Ajuste la mascarilla para cubrir completamente la boca y la nariz, ajustando a la cara.

Embalaje:

Material de embalaje: caja de papel

Cantidad: 50 piezas / caja, 400 piezas / caja externa

Condiciones de almacenaje:

Las mascarillas con embalaje sellado debe almacenarse en un lugar fresco y seco y lejos de la luz solar directa.

Selle la apertura de la bolsa después de abrirla.

Advertencias:

1. Este producto es desechable y no médico.
2. NO use el producto que exceda el alcance de uso apropiado.
3. Este producto no está diseñado para uso a largo plazo. Se recomienda un período de uso continuo de no más de 4 horas.
4. Los materiales que pueden entrar en contacto con la piel del usuario pueden causar reacciones alérgicas a personas susceptibles. En caso de molestias, quítese la mascarilla de la cara de inmediato y busque atención médica.
5. Una mascarilla manchada, rayada o dañada debe reemplazarse inmediatamente.
6. Este producto puede filtrar ciertos contaminantes, pero no elimina el riesgo de enfermedad o infección. El mal uso de este producto puede provocar enfermedades o incluso la muerte.
7. Es poco probable que se cumplan los requisitos de fugas si el vello facial pasa por debajo del sellado facial

Vida útil: 3 años.

Organismo notificado:

Nombre: Universal Certification and Surveillance Services Trade Co.

Morada: Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No.44/84 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul/Turkey

Número de identificación: 2163-PPE-772

Fabricante:

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.

Morada:

5/F, Building A3, Xinjianxing Science and Technology Industrial Park, No. 3333, Guangqiao Avenue, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen City, Guangdong Province, China.

Declaración de conformidad en el website: www.batist.com



Instruções de Uso - PT

Descrição do Produto:

Máscara facial protetora FFP3 NR

Modelo:

HJR-CN99-06

Marcação do Produto:



Significado da marcação do produto



Características:

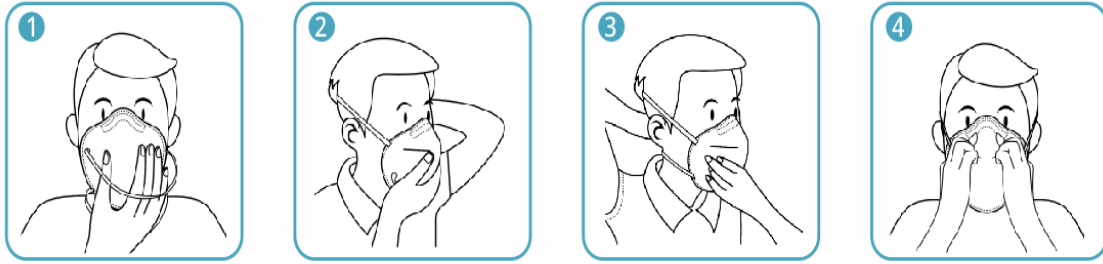
- Estrutura de filtração de cinco camadas
- Material em não tecido de alta qualidade e compatível com a pele
- Design confortável com clipe nasal e faixa para a cabeça
- Sem válvula de respiração
- Faixa para a cabeça elástica e macia
- Proteção contra partículas transportadas pelo ar, poluentes, pós, etc.
- Leve, respirável, hipoalergénica, com alta eficiência de filtração

Especificações:

- Cor: Branco
- Dimensões: 159.99mm*104.44 Tamanho único
- Material: Tecido não tecido polipropileno
- Norma: EN149:2001+A1:2009
- Classe de Proteção: FFP3
- Eficiência de filtração: $\geq 99\%$

Este produto foi projetado para fornecer uma proteção adequada ao utilizador contra a atmosfera ambiente e proteger o seu sistema respiratório. Foi testado e aprovado de acordo com a EN 149: 2001 + A1: 2009 para demonstrar conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425.

Instruções de colocação:



1. Coloque o clipe nasal para cima, e a máscara a tapar o queixo.
2. Puxe a faixa superior por cima da cabeça e coloque-a numa posição mais alta atrás da sua cabeça.
3. Puxe a faixa inferior sobre a cabeça. Coloque-a na parte de trás do pescoço, abaixo das orelhas.
4. Ajuste a máscara de forma a tapar completamente a boca e o nariz encaixando no rosto.

Embalagem:

Material da embalagem: Caixa de papel

Quantidade: 50pcs/caixa, 400pcs/cartão

Condições de armazenamento:

A máscara com embalagem selada deve ser armazenada em local fresco e seco e afastada da luz solar direta.

Por favor, sele a abertura do saco após a abertura.

Avisos:

1. Este produto é descartável e não médico.
2. NÃO utilize o produto excedendo o âmbito de uso apropriado.
3. Este produto não se destina a ser utilizado por longo prazo. Recomenda-se um período de uso contínuo não superior a 4 horas.
4. Os materiais que podem entrar em contato com a pele do utilizador podem causar reações alérgicas a indivíduos suscetíveis. No caso de qualquer desconforto, por favor remova a máscara do rosto imediatamente e procure atendimento médico.
5. Uma máscara manchada, riscada ou danificada deve ser substituída imediatamente.
6. Este produto pode filtrar certos poluentes, mas não elimina o risco de doença ou infeção. O uso incorreto deste produto pode resultar em doença ou até morte.
7. É improvável que os requisitos para vazamento sejam alcançados se os pêlos faciais passarem sob a selagem facial

Prazo de validade: 3 anos

Organismo notificado:

Nome: Universal Certification and Surveillance Services Trade Co.

Morada: Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No.44/84 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul/Turkey

Número de Identificação: 2163-PPE-772

Fabricante:

Shenzhen HJR Electronics Technology Co., Ltd.

Morada: 5/F, Building A3, Xinjianxing Science and Technology Industrial Park, No. 3333, Guangqiao Avenue, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen City, Guangdong Province, China.

Declaração de conformidade no website: www.batist.com